

[Text]

today, and for developing countries in particular. The best we can do is assist these countries in participating in the debate. We are doing this. We are funding the attendance of developing countries at various international forums, the IPCC working into Globe '90 and those sorts of events. We are assisting in a case study to appreciate the reality of the additionality that is required in that particular country. Hopefully the agenda will be one that will be addressed by the various governments in time, once these issues have been better ascertained and amounts of moneys established in a more precise manner.

• 1020

The Acting Chairman (Mr. Darling): Thank you. Before going to Mr. Caccia, Ms Wetherup, you mentioned the total budget for CIDA is about \$2.3 billion, and earlier questioners mentioned the funding for the NGOs. Now, I happen to be one of those who feel that the NGOs and money given to them is the biggest bang for the buck. In other words, if you give a dollar to the NGO you are liable to get \$10 spent, if you understand, and I am quite sure you do. When a good many Members of Parliament are having a tough job selling foreign aid and CIDA to the great population in Canada who say that charity begins at home, we have to have some pretty strong arguments in favour of continuing, or even holding at the level we are at.

I am wondering what the total ballpark figure is of how much goes to NGOs out of the budget. A figure was mentioned of \$50 million. I remember some years ago they were going to cut down on money to NGOs, but the committee at that time raised Cain about that and said no, that NGOs were all important. What is the figure you have now going to NGOs?

M. Levasseur: Le programme des ONG reçoit approximativement 250 millions de dollars. Le programme des ONG est un programme *responsive*.

Il y a aussi le programme des ONG internationales. On parle ici de 20 à 30 millions de dollars additionnels.

Par ailleurs, notre programme bilatéral, notre programme d'aide de gouvernement à gouvernement, offre des contrats à des ONG pour un montant additionnel de 50 à 60 millions de dollars.

Il y a peut-être un petit commentaire à faire. Vous avez parlé de l'effet multiplicateur du programme des ONG. Lorsqu'on met 1\$, les ONG peuvent mettre 1\$, 2\$ ou 3\$. Il vaut la peine de souligner que notre programme avec les banques multilatérales a aussi un effet multiplicateur très important. Par exemple, dans le cas de la Banque mondiale, chaque fois qu'on met 1\$, l'effet multiplicateur peut être de 20 ou 30 fois, compte tenu que la Banque mondiale reçoit des contributions d'autres donateurs et qu'elle emprunte sur les marchés financiers. Donc, l'effet multiplicateur de ce programme est aussi très élevé.

Plusieurs des programmes ont des effets multiplicateurs qui varient de l'un à l'autre.

The Acting Chairman (Mr. Darling): Well, then, would you say that CIDA is funding NGOs to the tune of \$250 million, give or take?

[Translation]

s'attaquerait très superficiellement à ceux des pays en développement. Le mieux que l'on puisse faire est de les aider à participer au débat, et nous le faisons. Nous finançons la participation de représentants des pays en développement à toutes sortes de conférences internationales, comme Globe 90. Nous contribuons à une étude de cas destinée à définir les montants supplémentaires dont a besoin un pays donné. On peut espérer que les gouvernements s'intéresseraient de plus près à ce problème lorsque sa nature et les sommes requises auront été cernées de manière plus précise.

Le président suppléant (M. Darling): Merci. Avant de donner la parole à M. Caccia, je voulais revenir au budget de l'ACDI, qui est d'environ 2,3 milliards de dollars au total et aux sommes fournies aux ONG. Il se trouve que je suis de ceux qui estiment que c'est en donnant de l'argent aux ONG qu'on peut avoir le plus de résultats en contrepartie. Autrement dit, si vous donnez un dollar à une ONG, 10\$ seront probablement engagés. Je suis sûr que vous me comprenez. Cela dit, beaucoup de députés ont du mal à faire accepter l'aide internationale et les activités de l'ACDI aux citoyens canadiens, qui disent bien souvent que charité bien ordonnée commence par soi-même, ce qui signifie que nous devons avoir des arguments très solides pour réussir ne serait-ce qu'à maintenir le niveau actuel de notre aide internationale.

J'aimerais bien savoir combien d'argent vous fournissez aux ONG. On a parlé de 50 millions de dollars. Je me souviens qu'il y avait, il y a quelques années, un projet de réduction des sommes destinées aux ONG, mais notre Comité s'était vigoureusement opposé à ce projet, car il estimait que les ONG étaient absolument essentielles. Quel est donc le chiffre actuel?

Mr. Levasseur: We provide about \$250 million to the NGO program, which is a responsive program.

We also have the international NGOs program, which means 20 to 30 additional millions.

Furthermore, through our bilateral program, from government to government, we provide contracts to the NGOs for an additional amount of \$50 to \$60 million.

I might make a brief comment on this. You mentioned the multiplying effect of the NGO program, when you said that giving them \$1 can result in \$2 or \$3 of expenditures. It is worth noting that our program of co-operation with multilateral banks also has a very large multiplier effect. For instance, when we give \$1 to the World Bank, the multiplier may be 20 or 30, since the World Bank receives money from many donors, and borrows on financial markets. So the multiplier is also very high for this type of program.

The multiplier varies from one program to the next.

Le président suppléant (M. Darling): Quoi qu'il en soit, vous dites que l'ACDI finance les ONG à hauteur de 250 millions de dollars, plus ou moins?